

كاراكتەرى پارانۆيى لە ھەردو رۆمانى (قەبرىكى سىڭۆشە) و (سانتياگو دى كۆمپۇستىلا) ى فەرھاد پىريالدا

مزهەر مستهفا ئىسماعىل^۱ - دىدار عدۇۋوسو^۲ - ئالا ياپىر سلىمان^۳

ala.smail@visitors.soran.edu.iq - dldar.wsoo@soran.edu.iq - Mudtafar.ismahil@soran.edu.iq

³⁺²⁺¹ بهشی کوردی، کۆلێژی پەرورەدرە، زانکۆی سۆران، سۆران، هەرێمی کوردستان، عێراق.

یوخته

ئەم توۋىنە ۋەيە بە ناۋىشانى كەسايەتى پاراڭىيى لە ھەردو رۇمانى (قەبرىكى سىڭۇشە) و (سانتىاگو دى كۇمۇستىلا) ى
فەرھاد پىربال داىە، پاراڭىيان پاراڭىي دەستە ۋازىيە كى دەرۋناسىيە، كە تىايدا كەسايەتى توشبو خەسلەتە كان و
تايىبەتمەندىيە كانى ۋەك ۋەھم، ترس، گومان، رارايى، دودلى، ئىرەيى و بەدبىنى تىدا دەرەكە ۋىت و توشى سەر لىشىۋان
و يەشىۋى و تىكچۈنى عەقلى و دەرۋى دەپت.

پرسی کاراکتھری پاراڻۆپی له هەردو رۆمانی (قەبرێکی سێگۆشە) و (سانتیاگو دی کۆمپۆستیلای) فەرھادپیراڵدا بۆ ئەو دەگەرپتەو، کە لە توێژینەوێ ئەدەبیدا و بەتایبەتی لە توێژینەوێ کانی تایبەت بە دەروناسی ئەدەبی بابەتی پاراڻۆیا بە تەنیا و سەرەخۆ باس نەکراو، بۆیە بە پێویستمان زانی ئەم توێژینەوێیە لەم بابەتە بە تەنیا و سەرەخۆ وەک پێویستیەکی زانستی و ئەکادیمی بە ئەنجام بگەیەنن. بۆ بەرباس خستی ئەم بابەتە توێژینەوێ کەمان بەسەر چەند بەشێکدا دابەشکردو، کە پێکدێت لە پوختە، پێشەکی، دەروازەییکی تیۆری، کە لە چەند بابەتێکی پەيوەستدار بە پاراڻۆیا پێکدێت و هەروەها بەشی پراکتیکی، کە لە چەند شوێنی جیا جیا دەقەکانمان وەرگرتون، دەربیری حالەتی پاراڻۆیان لە کەسایەتی سەرەکی ناو رۆمانەکاندا. دواتر بە چەند ئەنجامێک گەشتوین، کە تایبەتە بە کەسایەتی پاراڻۆپی لە هەردو رۆمانە کەدا. پاشان لیستی سەرچاوەکانمان ریزکردو. بۆ ئەنجامدانی توێژینەوێ کەشمان پشتمان بە میتۆدی (رەخنەیی دەرونشیکاری) بەستو، لەبەشی یەکەمدا، کە دەروازەییکی تیۆرییە پێناسەیی بابەتەکانمان کردو، لەبەشی دووەمدا، کە بەشی پراکتیکی لەخۆ دەگرت، نمونەیی دەقە وەرگیراو کانی رۆمانەکانمان خستۆتە بەرچاو و شروۆفی پێوستمان بۆ کردو.

وشه کيلپيه کان: يارانوبا، ترس و دلہ راوځي، وههم و گومان، قه برنځي سيځوښه، سانتيانو دى کوميوستپلا.

Paranoid Personality' in Farhad Pirbal's novels, A Triangular Grave and Santiago de Compostela

Mudhafar Mustafa Ismail¹ - Dldar Ado Wsoo² - Ala Bapir Sleman³

¹⁺²⁺³Department of Kurdish, College of Education, Soran University, Soran, Kurdistan Region, Iraq.

Abstract

This research is titled *Paranoid Personality' in Farhad Pirbal's novels, A Triangular Grave and Santiago de Compostela*. Paranoia is a psychological and psychiatric term describing a condition in which an individual experiences delusions, fear, doubt, worry, anxiety, jealousy, and prejudice, potentially leading to confusion and mental disorders.

The issue of 'Paranoid Personality' in Farhad Pirbal's novels, A Triangular Grave and Santiago de Compostela, highlights the fact that paranoia has not been independently addressed in literary and psychological research. This study seeks to fill that gap, asserting that an independent examination of paranoia in these works is both academically and scientifically necessary. The study is structured into several chapters, including an abstract, introduction, theoretical frameworks related to paranoia, and methodology. In the methodology section, we analyze quotes from various parts of the novels that reflect the paranoid state of the main characters. The study concludes with findings on Paranoid Personality in both novels, followed by a list of references. We employed a descriptive analysis method, defining key terms and analyzing relevant quotes in the first and second chapters, respectively.

Keywords:

Paranoia, fear and anxiety, delusion and doubt, A Triangular Grave, Santiago de Compostela.

١- پێشهکی

١-١ ناونیشانی تووژینهوهکه: کاراکتهری پارانۆپی له هەردو پۆمانی (قهبریکی سیگۆشه) و (سانیاگو دی کۆمپۆستیلای) فەرهاد پیربالدا. ئەم تووژینهوهیه هەولێکی سەرەتایی و نوێیه، بۆ ناساندنی خەسلەت و تایبەتمەندییهکانی کهسایهتی پارانۆپی و دیاریکردنی لهناو دهقی ئەدهبیدا، که تیایدا رۆژی نوسەر له کاری کاراکتهرسازی پێشان دهدات.

٢-١ سنوری تووژینهوهکه: دیاریکردنی کاراکتهری پارانۆپی له چوارچۆیهی هەردو پۆمانی (قهبریکی سیگۆشه) و (سانتیاگو دی کۆمپۆستیلای) (فەرهاد پیربال) دایه.

٣-١ هۆکاری هەلبژاردنی ناونیشانی تووژینهوهکه: دهگهڕێتهوه بۆ نهبونی تووژینهوهی پێویست دهبراهێ دهستینیشانکردنی ئەم جۆره کاراکتهره لهناو دهقی ئەدهبیدا.

١-٤ پرساری توئینه وه که: ئایا نیشانه و خهسلته کانی که سایه تی پارانۆی له رهفتار و گوفتاری کاراکتهری رۆمانه کاند بهرجهسته بوه؟

- دیارترین ئه و نیشانانه ی له کاراکتهره کاند ده بیندین و زه فکرانه ته وه کامانه ن؟

١-٥ گریمانه ی توئینه وه که: لهم توئینه وه یه دا گریمانه ی ئه وه ده کهین به شیک دیاری تایبه تمه ندییه کانی که سایه تی پارانۆی له خهسلته کانی کاراکتهری رۆمانه کاند رهنگبدا ته وه.

١-٦ کیشه ی توئینه وه که: کاراکتهری سه ره کی هه ردو رۆمانه که، تایبه تمه ندییه کی جیاواز و نوێیان هه یه له ناو دنیای رۆمانی کوردی، ده مانه ویت ئه وه بزانی ئه م نوێگه ریه له کاراکتهر سازی تا چه ند په یه ون دی به پارانۆیا وه هه یه.

١-٧ که رهسته ی توئینه وه که: کارکردنه له سه ره هه ردو رۆمانی (قه بریک سیگۆشه) و (سانتیاگو دی کۆمپۆستیلای) (فه ره اد پیریا ل) و چه ند توئینه وه یه ک به زمانی فارسی، فه ره هنگی ره خنه یی، فه ره هنگی ده رو نی و فه ره هنگه زمانییه کان و چه ند سه رچاوه یه کی زانستی سودمه ند.

١-٨ میتۆدی توئینه وه که: لهم توئینه وه یه دا پشتمان به میتۆدی (ره خنه ی ده رو نشیکاری) به سته وه.

١-٩ چوارچۆیه ی توئینه وه که: جگه له پیشه کی و لیستی ئه نجام و سه رچاوه کان، پیکهاته وه له ده روازه یه کی تیۆری و به شی پراکتیکی.

٢- ده روازه یه ک ده رباره ی پارانۆیا:

پارانۆیا چه مکیکی ده رو نییه، که سایه تی پارانۆی یان توشبوی ئه م نه خۆشییه کۆمه لیک خاسییه تی نا ئاسایی تیدا یه، که به هۆی ره فته ره کانییه وه له ناو کۆمه لگا و له پێش چاوی خه لکی ئاسایی سه یر و نامۆ ده رده که ویت. "پارانۆیا له واته بنچینه ییه که یدا له (پارا + نوس) ی یۆنانی وه رگی راوه، (پارا) به واتای ده ره وه و (نوس) به واتای عه قل دیت" (کرپلن: ١٨٥٦-١٩٢٦) به سوده ورگرتن له ریشه زمانییه که ی نا وه که ی داتاشیوه، به مه به سته ئاماژه دان و دیاری کردنی (ییری گومانای) " (فری من، ١٣٩٠: ١٤).

له مه وه وه ئه گه ره سه رنجی بنچینه ی دروستبونی وشه که بده ی، ده بینین وشه که ئاماژه یه بۆ حاله تی دورکه و ته وه له عه قل و ده رچون له ژیر کۆنترۆلی عه قل. هه ره بۆیه ده شیت بلین "پارانۆیا (paranoia) نه خۆشییه کی عه قلیه، که توشبو هه سته به مه زلوممییه تی خۆی ده کات " (ناوخۆش، ٢٠٠٦: ٢٤٤).

که وایه که سایه تی پارانۆی بێ هیچ به لگه یه کی سه لمیندراو توشی گومانای خراپ ده بیت و وا هه سته ده کات ده ور وه ره که ی سته می لیده که ن. له زمانی عه ره بیدا به رانه ره " که سایه تی پارانۆی زارا وه ی (الشخصية ألهذائية) به کار ده هیندریت و خودی نه خۆشییه که جوړیک له تیکچونی عه قلییه، ئه مه ش له چه ن دین شیوه دا ده رده که ویت له وانه: پارانۆیای دل راوی، پارانۆیای هه سته کردن به گه وره یی، پارانۆیای هه سته کردن به پیری، پارانۆیای خۆ سه ره زه نشته کردن، پارانۆیای هه لۆیستی شیتی، پارانۆیای عه شق " (بوکانی، ٢٠٠٤: ١٤٧).

ئه مه واتای ئه وه ده گه یینیت پارانۆیا وه ک نه خۆشی به یی زه قبونه وه و زالبونی خاسییه ت له نه خۆش یان که سایه تی مرۆف به سه ره چه ن دین جوړی جیاواز دابه ش ده بیت، به لام له گه ل ئه وه شدا هه مو ئه و جوړانه پێیان ده و تریت توشبوی پارانۆیا. " سه رچاوه زانستییه کان ئه وه یان ده رخسته وه پارانۆیا جوړیکه له جوړه کانی شیزۆفرینیا، که شیزۆفرینیا ی گومانای

(الفصام) ی پیده‌گوتریت و ئەم خاسیەتانه‌ی له‌گەڵدايه: هه‌ستکردن به‌سته‌م، ورینه، ترس، دله‌راوکی، هه‌سکردن به‌مه‌زنايه‌تی خۆی، غیره‌کردن، توڕه‌ی، ده‌مه‌قالی " (ألبواب، ۲۰۲۲: ۱۷۲-۱۷۳)

واته‌كه‌سایه‌تی پارانۆی به‌هۆی ئەو گومانانه‌ی هه‌یه‌تی توشی توڕه‌ی و ده‌مه‌قالی ده‌بێت وه‌ك كاردانه‌وه‌ بۆ پاراستنی خۆی و ئەو شتانه‌ی كه‌ له‌لای به‌ نرخن. به‌رده‌وام به‌ چاویکی گومانانای ده‌روانیتته‌ ده‌وروبه‌ره‌كه‌ی هه‌ر بۆیه‌ به‌رده‌وام هه‌ست به‌ ترس و دله‌راوکی ده‌كات و وای ده‌بینیت هه‌ره‌شه‌یه‌کی جدی له‌سه‌ره. " ئەم گرفته‌عه‌قلیه‌ی كارتیكردنێ خراب و نه‌رێنی له‌سه‌ر كه‌سی توشبو و ده‌وروبه‌ره‌كه‌ی هه‌یه، بێمتانه‌ی و گومانی خراب به‌ رێژه‌یه‌ی فراوان له‌ بیر و هۆشی توشبو چه‌كه‌ره‌ ده‌كات، توشبو خواست و ئامانجی تاكه‌كان به‌ شیوه‌یه‌ی خراب و دور له‌ راستی ته‌فسیر ده‌كات، ئەم خاسییه‌ته‌ له‌ زۆریك له‌ نه‌خۆشییه‌ ده‌رونییه‌كاندا بونی هه‌یه " (عبدالمحمدی و دیگران، ۱۳۹۵: ۴۹).

لێ‌هه‌وه‌ كه‌سایه‌تی پارانۆی ده‌كه‌وێته‌ دۆخی گومان و بێمتانه‌ی به‌رانبه‌ر كه‌سانی ده‌وروبه‌ری خۆی، هه‌ر بۆیه‌ به‌رده‌وام له‌ حاله‌تی به‌رگرییه‌ له‌ مه‌ترسیانه‌ی، كه‌ گومان ده‌كات به‌ره‌و‌روی ببنه‌وه، توشبو واهه‌ست ده‌كات له‌لایه‌ن ده‌وروبه‌ره‌كه‌یه‌وه‌ به‌ كارده‌هێندری‌ و ئەمه‌ جگه‌ له‌وه‌ی دان به‌ هه‌له‌كانی خۆی نانی‌ و له‌بری ئەمه‌ خه‌لك سهرزهنشت ده‌كات. " هه‌روه‌ك ده‌گوتریت كه‌سایه‌تی پارانۆی زیاده‌رۆیه‌ی كی زیاد له‌ پێویست به‌رانبه‌ر جو‌له‌ و كرده‌ره‌ هه‌ره‌شه‌ ئامێزه‌كان پيشان ده‌دات " (امیر پور، ۱۳۸۸: ۱۳۴)

باوه‌ر و تیگه‌یشتنه‌كانی به‌رانبه‌ر ره‌فتار و كرداری كه‌سانی ده‌وروبه‌ری به‌ ئاراسته‌یه‌ی كه‌ هه‌له‌ و دور له‌ راستییه‌وه‌یه، به‌ جوړیك پێیوایه‌ ئاسایش و ژیا‌ی له‌ مه‌ترسییه‌ی كه‌ هه‌ره‌دايه‌ بۆیه‌ به‌رده‌وام وایدا‌هه‌نیت له‌ژێر چاودێری كه‌سانیه‌ر دایه. " (سیگموند فروید: ۱۸۵۶-۱۹۳۹) باوکی ده‌رونشیکاری پێی وایه‌ کیشه‌ی پارانۆیا زیاتر له‌ چینی رۆشه‌نیران ده‌رده‌كه‌وێت و ده‌لێت: توشبو له‌ گومان و ره‌شبینی خۆی ئازار ده‌کێشیت، له‌ دۆژمنه‌ خه‌یالی و وه‌همیه‌ی كانی ده‌ترسیت و بۆ روبه‌روبو‌نه‌وه‌یان هه‌و‌ل و ئامرازی نوێ دیتیتته‌ پێش " (بالو و دیگران، ۱۳۹۷: ۲۸).

ئهمه‌ش به‌و مانایه‌ نایه‌ت، كه‌ ته‌نیا له‌ چینی رۆشه‌نیراندا ئەم كیشه‌یه‌ دروست بێت، به‌لكو له‌چینه‌كانی دیکه‌شدا ئەم كیشه‌یه‌ بونی هه‌یه، به‌لام به‌ رێژه‌یه‌ی كه‌متر. كه‌سایه‌تی پارانۆی هه‌ر به‌ وه‌هم نه‌یار و دۆژمن بۆ خۆی دروست ده‌كات ئەو بۆ راگرتنی هه‌ره‌شه‌كانی سه‌رخۆی بیر له‌ ئامراز و رێكاری نوێ و جیاواز ده‌كات‌ه‌وه‌.

ده‌شیت بلێن پارانۆیا " چه‌مکی ده‌رونناسیه‌، ئاماژه‌ به‌ تیکچونی هزر و عه‌قلی تاكه‌كان ده‌دات نیشانه‌كانی وه‌ك: ره‌شبینی، ئیره‌ی، خۆبه‌گه‌وره‌زانی، ترس و دله‌راوکی له‌گە‌ڵدايه " (سپه‌وند و دیگران، ۱۳۹۰: ۳۱) له‌مه‌شه‌وه‌ ئەوه‌مان بۆ رۆن ده‌بێته‌وه‌، كه‌ پارانۆیا وه‌ك به‌شێکی كیشه‌ی شیزوفرنی ته‌ماش ده‌کری‌، واته‌ نه‌خۆشی یان كیشه‌یه‌ی عه‌قلیه‌ له‌ چوارچێوه‌ی ده‌رونشیکاری و نه‌خۆشییه‌ ده‌رونییه‌كان مامه‌له‌ی له‌گە‌ڵدا ده‌کری‌.

وه‌ك ده‌بینین ترس، دله‌راوکی، ئیره‌ی ده‌بنه‌ سه‌رچاوه‌ی وه‌هم و گومانی خراب و دواچار ره‌شبینی و توڕه‌ی و ده‌ماقه‌لی به‌رده‌وامی كه‌سی توشبوی لێ‌ده‌كه‌وێته‌وه‌، واته‌ كه‌سی توشبو به‌هۆی ئەو ترس و دله‌راوکییه‌ی، كه‌ پێی وایه‌ مه‌ترسی له‌سه‌ر ژیا‌ی هه‌یه، ده‌چێته‌ دنیا‌ی وه‌هم یان خه‌یالی خراب و دروستكراوی می‌شکی خۆی، له‌م باره‌یه‌وه‌ (پاول فریش) ده‌لێت: كه‌سایه‌تی پارانۆی باوه‌ری وایه‌ هه‌ره‌شه‌ی گیانی له‌سه‌ره‌ و له‌لایه‌ن ده‌وروبه‌ره‌كه‌یه‌وه‌ چاودێری ده‌کری‌ و چالاكانه‌ له‌ هه‌و‌لی زیانگه‌یانندن به‌ كه‌سی توشبو، ئەمه‌ش زیاتر له‌ پارانۆیا‌ی بالینیدا به‌رچاو ده‌كه‌وێت، كه‌

به مهترسیدارترین جوړی پارانویا داده ندریت، (<https://www.webmd.com/mental-health/why-paranoid#091e9c5e81c2211a-2-5>).

هه مو ئه و بیرکردنه وه نه رینییانه ی که سی پارانوی ده بنه هۆی ئه وه ی توپه ی، ره شیبی و کاردانه وه ی توندی توشبوه که ی لیکه ویتته وه.

واته که سایه تی پارانوی نه ک ته نیا هۆکاره مۆیه کان، به لکو دیارده و روداوه سروشتی و نادیاره کانیش وه ک هه ره شه له سه ر گیان و مالی خو ی ده بینیت، بۆیه به رده وام ئاماده کاری بۆ روبه روبونه وه ی ئه وه هه ره شه نه ده کات و ئامرازی نامۆ و هۆکاری نو ی بۆ به رگریکردن ده دۆزیتته وه، " ئه م خه سلته له بواری ده رونه شیکاریدا به جوړیک له نه خو شی داده ندریت، زوړجار وه ک ته کنیک و تایبه تمه ندییه کی ئه ده بیات و به دیاریکراوی ژانری رۆمانی نو ی سه یر ده کریت " (تدینی، ۱۳۸۸: ۶۶).

که ده لئین رۆمانی نو ی، مه به ستمان ئه و رۆمانانه، که به ته کنیک و شیوازی پۆستمۆدیرن ده نوسرین و ستایلی گێرانه وه کان پشت به شه پۆلی هۆشی کاراکتهر ده بستن، روداوه کان به زنجیره یی به دوای یه کدا نایه، به لکو گێره وه ئه و هیله ته ربیه ی گێرانه وه تیکده شکینیت و هه ولی پیشاندانی ئاراسته و شه پۆله هۆشه کی و ده رونه ییه کان کاراکتهر ده دات، که ئه مه ده بیته خاسیه تی دیاری کاراکتهری ناو رۆمانه نو ییه کان. واته ئه م کیشه ده رونی و عه قلییه ده بیته خاسیه تیکی دیاری رۆمانی نو ی و بۆ مه به سستی کاراکتهر سازی سودی لیده بیندریت، ئه مه ش به وه ی که سایه تی ناو رۆمانه کان هه لگری ئه م خاسیه ته، هه ر بۆیه ئه گه ر له م بابته ورد ببینه وه رۆماننوس به هۆی ئه م خاسیه ته ی کاراکتهر کان هیل گێرانه وه کان به پچرپچری پیشان ده دات، له رپی پشخستن، که هۆکاره که ی وه همه، دواتر گه رانه وه بۆ دوخی ئاسایی، که هیل سهره کی گێرانه وه یه.

۱-۲ نیشانه کان که سایه تی پارانوی

۱-۱-۲ وه هم

ئه م خاسیه ته له که سایه تی پارانوی پانتاییه کی فراوان داگیر ده کات، که سی توشبو به راده یه کی زوړ له وه هم و نا ئاگای به رده وامدا یه، ده شیت بلین "وه هم بریتییه له بروای هه له و نا ئاسایی، کاریگه ری له سه ر کو ی ناوه رۆکی سیسته می بیرکردنه وه و بیر و راگانی که سی توشبو داده نیت. خاسیه تیکی سه ره کی وه هم ئه وه یه، که سه که نا توانیت باوه ر به وه بینیت تیکه یشته نه کان هه له و نا لۆژیکین، وه هم به شیوه یه کی گشتی دابه ش ده بیت بۆ جوړی ئیرو تۆمانیک، که سه که وای ده بین خه سی به رانه بر که ووتته داوی خو شه ویستییه که ی ئه و، وه همی خو به گه وره زانین، دلپسی، سۆماتیک - جهسته یی هه بونی تیروانیی هه له به رانه بر جهسته ی خو ی، تییه لکیش که به شیک ئه م جوړانه ی تیدا ده رده که ون " (مۆرگان، ۲۰۲۲: ۳۰۹، ۳۰۲).

واته له روی بابته ییه وه ده کریت ئه م خاسیه ته بۆ جوړی جیاواز دابه ش بکریت، به لام به گشتی که سی توشبو ده چیتته دوخی نا ئاگای و بیرو بۆچونه کان چه وت و ناراستن، واته ئه و ته فسیراته ی بۆ روداو و ده ور به ره که ی ئه نجامی ده دات لیکدانه وه ی بۆ بنه ما و پوچن.

" له لایه نی دیارده ناسی (فینۆمینۆلۆجی) یه وه وه هم له زالترین و دیارترین جوړه کان توشبون به هه له ن، وه هم ده شی له یه کیک یان چه ندیک له هه ر پینج هه سته وه ره کان مرقدا به دیار بکه ویت " (رجبی، ۱۳۸۲: ۴۶).

واتە سەرەكىترىن ھۆكارى توشبون بە ھەلە و بەدەستھېنانى زانىارى ناراست سەرچاوەكەى برىتيەى لە ھەم، ئەمەش لىكدانەوھى ھەلەى ھەستەوەرەكانە لەلایەن كەسى توشبەو، واتە ھەستەكانى بىنىن، بۆنكرىن، تامكرىن، بىستىن، بەركەوتىن، لەلایەن كەسى توشبو بە ھەلە لىكدەدرىنەو و لەگەل ئەوھشدا كەسەكە پىي وایە ھەمو ئەوانەى ئەو ھەستى پىدەكات بەشېكن لە راستى و ھەقىقەت.

٢-١-٢ ترس و دلەراوکی

سنورى ترس و دلەراوکی سنورىكى لىل و ئالۆزە و ھاوشیوھىيەكى زۆر لە نىوانىياندا بونى ھەيە، زۆر جار ئەم چەمکانە لە برى يەكتر بە كاردەھىندرېن، بەلام لەگەل ئەوھشدا ھەندى جىاوازی بونىادی لەنىو خودى چەمكەكاندا بونى ھەيە، دەگوترىت " ترس پرۆسەيەكى مەعريفى و رەفتارى نىيە، بەلكو دۆخىكى سۆزدار ئالۆز و بەھىزە، كە لە دەرئەنجامى ھەستكرىن بە مەترسى شىوھ دەگرىت. " (پاك نھاد، ١٣٩٢: ١٥٧-١٥٨)،

واتە ترس بەر لە ھەر شتىك لە ئەنجامى ھەستكرىن بە مەترسى و ھەرەشەى جدى لە مرۆفدا دەرەكەوتىت، كە ئەمەش راستەوخۆ پەيوەندى بەو لایەنە سۆزدارىيە كاريگەر و ئالۆزەو ھەيە، كە لە مرۆفدا ئامادەيى ھەيە.

" دەرەنسان باوھريان وایە دو جۆر لە ترس لە ژيانى مرۆفدا بونى ھەيە، يەكەم ترسە ئاسايەكان كە لە مرۆفە ئاسايەكاندا بونى ھەيە وەك ترس لە داھاتو، مەرگ، نەخۆشى. دوھم ترسى نا ئاسايى يان ئەوانەى وەك نەخۆشى سەير دەكرىن وەك نامۆبون و دوركەوتنەو لەكۆمەلگا، فۆبىاى بەرپرسيارىيەتى " (رحيميان و ديگران، ١٣٨٩: ٦٦-٦٧).

كەوايە ھەبونى ترس لای مرۆف بە پىزەيەكى سنوردار جىگەى مەترسى نىيە، چونكە ئەمە بەشېكە لە سروشتى مرۆف و لە زۆر باردا بگرە دەبىتە خاسيەتېكى نەرىنى، بەلام ھەبونى ترس بە شىوھەكى زىاد لە پىويست مرۆف دەخاتە دۆخى خۆئازاردان و رەنجىكى زۆرەو. " ترس وەلامدانەوھەكى سروشتى و پىويستە، چونكە مرۆفەكان ئاگادار دەكاتەو لە ھەنەبەر ھەرەشەى مەترسيەكان، دەبىتە ھۆى جولە و وەرگرتى رېوشوئى پىويست بۆ رووبەرپوونەوھى كىشە و مەترسيەكان، ترس كاتېك دەبىتە خاسيەتېكى نەرىنى ئەگەر ھاتو بە شىوھەكى زىاد لە پىويست و ئالۆزىكيانە لە مرۆفدا دەرېكەوتىت و بىتە ھۆى لە دەستدانى باوھرەخۆبونى تاك، يان شىوھەگرتى كاردانەوھى رەفتارى كۆنترۆلنەكراو لەلای توشبو " (پاك نھاد، ١٣٩٢: ١٨٠).

بۆيە ھەر كاتېك ترس مرۆف بە ئاراستەى لە دەستدانى برابەخۆبون و ئەنجامدانى رەفتارى نامۆ ئاراستە بكات، ترسەكە دەبىتە نەخۆشى و خۆئازاردانى تاكى لىدەكەوتەو، ئەمە ئەو خالە جەوھەريە زۆرىك لە دەرەنسان جەختى لەسەر دەكەنەو، سەرچاوە زانستىيەكان وای دەبين " ترس لای مرۆف، ھەر لە كاتى مندالىيەو چەكەرە دەكات و تا كەسەكە گەورەترى ترسەكە ئەگەر سنورى بۆ دانەنرىت زياتر گەشە دەكات " (ألبواب، ٢٠٢٢: ٣٢٢).

كەواتە ئەم خاسيەتە لە مرۆف بەشېكى بنچىنەيە و ھەرچەند تەمەنى مرۆف گەورەترىت، ترسەكە زياتر گەشە دەكات، بەلام ژىنگە و كۆمەلگا و خودى تاك دەبىت بەر بەو گەشەسەندەنى ترس بگرىت و سنورىكى بۆ دابنيت.

ھەرچى دلەراوکی ئەوا لە ھەندى لایەنەو جىاوازی ھەيە لەگەل ترس، دلەراوکی لەلایەنى دەرەنسانىيەو و اتاكەى بە شىوھەكى جۆراوجۆر لىكدراوھەو، بەلام دەشیت بلىين " دلەراوکی دۆخىكى سۆزدارى نەخوازراو، كە بەرھەمى يان لىكەوتە يان بەرھەمى فشار و ململانى دەرەنى تاكەكانە و تايبەتمەندىيە ديارەكەشى ترس و فۆبىا لە واقىيى روداوەكانى

داهاتوه. ههركاتيك تاك له توانسته كانى خۆى بۆ روبهروبوونهوى كيشه كانى بهردهمى به گومان بو، ئهوكات كهسه كه به توشبو به نهخۆشى دلهراوێ ههژمار دهكریت " (علم الهدى، ۲۰۰۰، ۱۰۰ - ۱۰۱).

واته له كاتى هه بونی ترس له ئه نجامدانى كاریك ده كهوتیه دله كوته و تهواو له تواناكانى خۆى بۆ ئه نجامدانى كاره كه ده كهوتیه گومان و به مهش ههم له تواناكانى خۆى ده ترسیت و هه میش گومانى له لیهاتوپى ده بێت، لێره دا كهسه كه گیانى وهستانه وه بهرووى كیشه و ئالنگارى له دهست ده دات. له م روه وه دهوتریت " دلهراوێ كیشه یه كى دهرونى ديارى كراوه، به هۆى نیه گهرانییه كى بهردهوامى ئالوژیکى له بواره كانى ژيانى رۆژانه به ديار ده كهوتیت، كه سانى توشبو به دلهراوێ، به ئه ندازه یه كى زۆر و بى هه بونی هیچ به لگه و هۆكارێك پێداگرى له سهر مه ترسییه كانى بهردهمیان ده كهن و دهرونى خۆيانى پى ئازار ده ده ن " (افشار و دیگران، ۱۳۹۵: ۶۸).

كهوايه كهسى توشبو، یان نهخۆشه كه له باره ی روداوه كانى بهردهمى به گومانه و زیاده روپی له وهسته بینه مایه ی، توشى دۆخێكى ناهه موار و ئازار به خشی ده كات، ئه مه له كاتێكدا هیچ هۆكارێكى جدی و واقعی بۆ ئه و دلهراوێكه بونی نییه " خالى جیاوازی نیتوان ترس و دلهراوێ زیاتر له وه دایه، دلهراوێ زیاتر له باره ی كیشه یه كى پێشبینى كراوه، به لام ترس زیاتر له مه ر مه ترسییه كى هه نوكه یی (ئێستا) یه، واته جیاوازییه ب نه رته ییه كه یان له (پێشبینى كراوى) و (هه نوكه یی) بونی مه ترسییه كاندا یه، نیشانه كانى دلهراوێ بریتین له ئاره فکردن، سكچون، له رزین، زیاده بونی لیدانى دل، وشك بونی ده م " (مۆرگان، ۲۰۲۲: ۱۰).

كهوايه ئه م دو چه مكه ئه گهرچى زۆر په یوه ست و نزیکن له یه كتر به لام ده شیت به وه بیانناسینه وه، كه ترس زیاتر له دۆخى ئێستا و هه نوكه ییدا ده رده كه ویت، به لام دلهراوێ بۆ بابته ی پێشبینى و رودانى روداوه كانى ئاینده ده رده كه ویت.

۳ - رهنگدانه وه ی كه سایه تی پارنۆپی له رۆمانه كاندا:

ئهم خاسیه ته یان ئه م كیشه عه قلییه، له كاركاته ره سه ره كیه كانى هه ردو رۆمانى (قه بریكى سیگۆشه) و (سانتیاگو دى كۆمپوستیلا) ی (فه رهاد پیربال) دا به رجه سته ده بێت، لێره وه هه ول ده ده ین نمونه ی پتویست له هه ر رۆمانه و به جیا وه ربگرین و شروقه ی پتویستی بۆ بکه ین.

۱-۳ پارنۆیا له رۆمانى (قه بریكى سیگۆشه) دا: نیشانه و تایبه تمه ندىیه كانى كه سى پارنۆپی، زیاتر له چه ند جارێ له كاركاته رى سه ره كى ناو رۆمانه كه دا به رجه سته بو، وه ك له م ده قه ی خواره و ه دا ده رده كه ویت كاركاته رى سه ره كى له مه نه لوگ و بیركردنه وه كانیدا به شتوازیكى پارنۆپی ده دویت، ئه ویش كاتیک له گه ل خۆیدا ده دویت و ده لیت:

- " ئایا ناسر خۆى چوبوه ئه و شارانه ی ئه م كارانه یان تیدا ئه نجام دابیت؟ یان.. به لام.. خۆ.. باشه.. ئینجا.. من چۆن بزائم له و شاره نیم كه ناسر باسى ده كرد؟ یان له هه مان زیندان نیم و له داهاتودا منیش به هه مان ده رد نابهن و نامسرنه وه؟ ئه دى باوكم؟ باوكم..!؟ ئۆف.. چ دۆخێكه تێی كه وتوم ئه ی خودایه. " (پیربال، ۲۰۱۸: ۲۹-۳۰).

ده بینین ترسی كاركاته ر له رودانى روداوێكى ناخۆش و دودلی و په شیویه كانى توشى چه ندىن گومان و وه هم و خه یالى ناراستى كرده، ئه مهش له و كاته دا، كاره كته ره كه له زیندانه، به لام نازانیت له كام و لات و له كام كونجى دنیا یه، بۆیه شویتنه كه ی خۆى نازانیت و چاره نوسى خۆشى نازانیت. له م نیه ونده دا جوړه ها بیرى ناراست و وه همى بۆ دیت و سه رى لێده شیویت.

- " تۆ بۆلبي باوكيشم، به ههمان شيوه.. خو رهنكه باوكميان هه لېزار دبیت.. له دهستان دی.. لهوانهیه.. رهنكه ههر بۆیهش بۆ سهر و شوپن ماوه تهوه.. تۆ بۆلبي؟.. سهیره! نه كا باوكيشم له ههمان ئهو زیندانهی من بیت.. تۆ بۆلبي ئه ویشیان کۆپی نه کرد بیت؟" (پیربال، ۲۰۱۸: ۳۰).

لهم دهقهدا کاره کتهره که گومان لهوه دهکات باوکی له ههمان زیندان بیت، بهلام ئهو نایناسیتهوه، دوباره گومانی کاراکتەر سهرهه لدهدات کاتیک وا گومان دهکات، باوکی کوزرابیت و کۆپییه کی باوکه کهیان له سایه ی پیشکهوتنی بواری بایه لوژی و بۆماوه زانی له شوینی باوکی دروستکرد بیت، واته کاراکتهری سهره کی رۆمانه که وا بیرده کاتهوه دهستهلات باوکی ئهویان کوشتبیت، ههمو ئهو گومان و دودلی و ئهو وههمه خراپانهی کاراکتەر، نیشانهی کهسی توشبو به پارانوین.

له بهشیکی دیکه ی رۆمانه کهدا کاراکتهری سهره کی (فه رهیدون) به مجۆره له گه ل خۆی ده دوت و ده لیت:

- " نه کا رهندانیش بچی غه یانه تیم له گه ل بکات و له گه ل سه یدۆی پسمامی بمفرۆشیت؟! نه کا پلانیکیان بۆم دانا بیت و له بهر به های ئهو ههمو ئاسه واره زۆرین و گرانبه هایانه، خه بهرم لۆ بدنه جه ندرمه ی تورکان، به خو م و به پاسه پۆرتنه ساخته کهمه وه بمخه نه زیندانیک تا هه تایه لپی نتمه ده ره وه" (پیربال، ۲۰۱۸: ۱۲۰).

لهم دهقه ی سهره وهدا گومانه که به هیزتر ده بیت، چونکه کاره کتهره که گومان له نزیکتین هاوړپی دهکات، که (رهندان)ه. سهرچاوه ی ئهو گومانه له وه وه دی، فه رهیدون کۆمه لیک ئاسه وار و شتی گرانبه ها و پاسه پۆرتیکی ساخته ی لای رهندان داناوه، نه ک ههر ئه وانه، به لکو لهوانه یه خو شی بفرۆشنه جه ندرمه ی تورک، خیانه ت و ته ماحی ههر بۆ سهره وت و سامان و پله و پایه یه. کهسی پارانوپی هه میشه له وه هم و گوماندا ده ژیت واته ئهو که سایه تییه نه ک ته نیا گومان له ده سه لات، به لکو گومان له که سه ههره نزیکه کانی خو شی دهکات و پییوايه داها توبۆ ئهو له مه ترسییه کی زۆر گه وره دایه. که واته دۆخه پارانوپییه که جگه له وه هم ترسیشی تیکه وتوه، ئه مه ش واتای ئه وه یه لهوانه یه دو نیشانه ی پارانوپی له یه ک کاتدا یه خه ی کاره کتهره سهره کییه که بگرن.

- " هیندهم زانی له ناکو دلم پرپو له گریان، یه کسه ره که وتمه سهر چۆک، ئینجا سوژده بردن بۆ خودای میهره بانم، دهسته کانم له سهر زه مین، نیوچه وانم له سهر ئهو فه رشه ی، که نه مده زانی به نوژنه یان بۆ نوژ، به قولی گریانیکی له هیکرا که خه ریکبو دلمی له گه ل بیته ده ره وه، که وتمه پارانه وه له یه زدان:" (پیربال، ۱۲۶: ۲۰۱۸-۱۲۷).

لهم په ره گرافه ی سهره وهدا دیاره نا ئومیدی رو له کاره کتهری سهره کی رۆمانه که دهکات، که فه رهیدونه ئه وه ش خاسیه تی زۆریه ی خه لکه، له کاتی بیه یوا بون و ته نگانه دا رو له خودا ده کهن و ده پارێته وه بۆ ئه وه ی خودا لهو ته نگانه و دلته نگیه رزگارییان بکات.

لێره دا ئه وه ی په یوه ندی به که سایه تییه پارانوپییه که وه هه یه ئهو نا ئومیدی و گریان له ناکو وه ی کاره کتهره، نه ک پارانه وه ی له خودا، چونکه مرۆفی ئاساییش، که هه یج نه خو شییه کی لهم شیه وه یه نییه له خودای خۆی ده پارێته وه.

- " بیرم کرده وه: کاتی له ناو هۆلی میوانه که بوین، رهندان بۆچی به منی گوت (تا کو خو م بانگت نه که م نه یه یته ده ره وه)؟ ئایا له گه ل سه یدۆ له ناو هۆلی میوانه که چییان گوت؟ چییان کرد؟ باشه ئه گه ر وابیت بۆچی ئه وکات پۆلیسی نه هینایه سهرم و نه یان بردم؟ رهنکه له وکاته دا ههر له وئ پیکه وه پلانه که یان دارش تبیت. خو دوریش نییه سه یدۆی پسمامی چوبیت موخیری لیم دابیت! لهوانه شه ئیوی شوفیر. هه یج دوریش نییه هه ردوکیان پیکه وه! یانیش شه هلا؟ بلیم چی؟ " (پیربال، ۲۰۱۸: ۲۸۴).

ترس له داهاتو و ههږه شهي دهوړوبه ركه ي، كه كاراكتري سهره كي پيې وايه پيلان له دژي ئه و داده نښ، نيشانه يه كي پروني كه سايه تي پاراڼوښه، له گيرانه وه و بيركړنه وه ي كاره كتره سهره كييه كه دا ده بينين گومان له هه مو كه سيك ده كات، ئه وه ش ماناي وايه ئه م كه سه توشي پاراڼو يا بوه، چونكه ناچيته عه قله وه ئه و هه مو كه سه نه يار و دوژمني ئه و كه سه بن، بوږيه بازنه ي گوماني ئه و كه سايه تيبه كه فهره يدونه فراوانتر ده بڼي و ژياني لي تال ده بڼي و له ناو گيژاوي گوماندا خول ده خوات.

– " بیرم له ناکاو بو ئه وه چو که رهنگه رهندان ئاگی له هیچ نه بیت به لکو سه یدۆ یان ئیبۆی شو فیڕ خه به یری له من و له رهندانی ش دابیت و هه ردو کمانی به گرتن دای!... " (پیریا، ۲۰۱۸: ۲۰۳).

لڙهدا فھر یدون لھ سھر ڳومانھ کھ ی ٻو (رھندان) پھ شیمان دھ یتھوھ و پڻی وایھ رھنگھ (رھندان) ناگی لھ ھیچ نہ ٻیت و سھ یدو، ین ئی ٻوی شو فیّر جاسوسیان بھ سھر دا کرد ٻیت و (رھندان) یشیان بھ گرتن دابیت، کھ واتھ کارھ کتھر توشی پاراپی بو، ئھم خاسی ٻھ تھش یھ کی ٻکھ لھ خاسی ٻھ تھ کانی کھ سی پارا ٻوی. بھ مھش رای کارھ کتھرھ پارا ٻوی ٻھ کی ٻکھ لھ ٻیچھ وانھ دھ یتھوھ و دھ ٻیت: (رھندان) یش کھ و توتھ بھر زمانی ئھ وانیتھر و ٻوتھ ھاو بھشی فھر یدون لھ زیندان، کھ واتھ وھ ک دھ ٻینین کارا کتھری سھرھ کی جگھ لھ ترس، ڳومان، وھ ھم و خھ یالی نادروست، توشی پاراپی و دودل یش بوھ تھوھ، کھ کو ی ئھ مانھ نیشانھن ٻو کھ سی توشیو بھ پارا ٻو.

۲-۳ پاراڭىدا لەۋمانى(سانتىاگو دى كۆمپۇستىلا)دا: لەم رۆمانەدا لە چەند شوئېنىك نىشانەكانى كەسى پاراڭىدا لە كاراكتەرى سەرەكى رۆمانەكەدا، بەرچاۋ دەكەۋىت، لېرەدا ھەول دەدەين بەيىي پېۋىست، نمونە دەقە ۋەرگىراۋەكان شەرۋە بىكەين.

رؤماننوس لڙهدا له سهر زاري (دارا) ي کارا کتري سهره کي بهو جوړه ده يگړتته وه:

" ئای لەو شەوێ خۆش و زێڕە و شانە! سەیرە! نەشئەیی ئەو چەند ساتە کە مەهی لە گەل فینۆس پێکەوه بوین، هێندە شیرین و خەوناوی بون، هێندە بەپەلە و بەلەز تێپەڕین، کە تەنانتە جاریە جار دەکەومە گومانەوه، وام لێ دەکا بەخۆم بلیتم .. لەوانە یە بەشیکی زۆری ئەو شتانە ی دیمن، ئەوانە ی بیستم، ئەوانە ی تەم کردن، تەنیا زاده ی خەیاڵ و وههمیکی بوچی خۆم بن و بەس! " (پیریاڵ، ۲۰۰۲: ۵۶).

پاش ئەوھى (دارا) ى كاركەتەر لە ئاھەنگى يە كىك لە ھاوڤى ھەرە نىكە كانى، كەمىك خواردەنەوھى كحولى بە كار دىئىت، دەچىتە وەھم و خەيالنى كۆلى بىرەوھرىيە كانى، لەناو ئەو خەيال و وەھمەى خۆيدا كچىكى جوان دەناسىت بە ناوى (قىنۆس) و ناوئىشانە كەى وەردەگرىت، پاش ئەوھى، كە خەبەرىشى دەبىتەوھى ھىشتا ھەر لەسەر ئەو باوھرىيە، ھەمو ئەو شتانەى لەو ئاھەنگەدا بىنىويەتى و بىستويەتى و تامى كەردوھ پاستى و حەقىقەتن. ھەر بۆيە لە فەرەنساوھ دەچىتە شارى سانتياگو و زۆر بەدوايدا دەگەرئى، تاكو لەكوئاييدا بۆى دەردەكەوئىت ھەمو ئەو شتانە وەھمى لەدەستدانى جوانىيە كانى رابردوى ئەون. جوانىيە كانى نىشتىمان، مندالى، خىزان و شار و ھاوڤى نىكە كانى ...ھتە.

له کۆتايي گێرانهوه که شدا پاش ئه وهی بۆی ده رده که ویت هه موی وه همیک بوه هیشتا ده لیت (تۆ بلی وه همیک بیت و به س؟)

(دارا) ی کاراکتر له به‌شپږکی دیکه‌ی گیرانه‌وه‌که‌دا، له‌گه‌ل‌خو‌ی ده‌دو‌یت و‌تو‌شی‌گو‌مان و‌دود‌لی ده‌بی‌ت کاتیک ده‌لیت:

- " ههرکه بیرم له فینۆس ده کردهوه، به کسهردیمهنی پیرهژنه که دههاتهوه پیش چاوم و زال دهبو به سهر میشکمد، ههرکاتیکیش دیمهنی بهردهرگا و پیرهژنه کهم دههاتهوه پیش چاو، له خۆمهوه ههستم دهکرد: من دهی سحرئیکم لی کرابی، خۆم وا دههاته پیش چاو که له ناو خهونئیک خۆمدا بم. " (پیربال، ۲۰۰۲: ۱۰۳).

خهون و نااگای بهشین لهو کیلگهیهی که، کهسی پارانۆی خۆی تیدا دهبینتهوه، واته کهسی پارانۆی گومان دهکات، که نهوانه بهسهری دین تهنیا وههم و خهیاالی میشکی نهون و هیچی تر له لایه کی تر گومان دهکات که سحری لیکرابیت، ئەم گومانه بی به لگه و بی بنه مایانه، نهو شتهیه کهسی پارانۆی بی دهناسرتهوه.

(دارا)ی کاراکتهری سهره کی ناو رۆمانه که دوای نهوهی له ناو وههمه کهیدا فینۆس دهناسیت و عاشقی به کتر دهبن. فینۆس خه لکی سانتیاگۆیه له ئیسپانیا، بۆیه دارا به دوای نهو خۆشه و بیستیه ده که ویت و پاریس و هاورنیکانی به جیدلایت. کاتیک ده گاته سانتیاگۆ و ده چیتته نهو شوینهی، که فینۆس ناو نیشانه کهی بۆ نویسه، به لām چی ببینیت پیرهژنیک ده رگا ده کاتهوه و پی ده لیت: دارا تا ئیستا له کوئ بوی؟! نهویش سهری سورده مینیت. دواتر پیرهژنه که خۆی لیتوره ده کات و گوچانه کهی بۆ سنگی دههینیت و پی ده لیت جارنیک تر نه گهریتتهوه ئیره.

"من به تهواوهتی دلنابوم که نهو ماله مالی فینۆس بو، به لām سهره، نهو پیرهژنه چیه؟ بۆچی فینۆس خۆی نه هات ده رگام لی بکاتهوه، یان به لای کهمییه وه بیت وه لām بداتهوه! نهو پیرهژنه کی بو! چی بو؟ بۆچی نهیهشت چاوم به فینۆس بکهوئ؟ تۆ بلی دایکی بیت، دایری؟ نازانم! به لām ههر کتیه ک بیت، ههر چیه کی نهو بیت، بۆچی نهیهشت ببینم؟ له ههموی سهرتر، بۆچی پی وتم ((نهو ههمو ماوهیه له کوئ بوی؟ سهره! به لām به راستیش، نهو پیرهژنه له وه ده چو شیت بی. به ئادگار و دیمهنی خۆیه وه به تهواوهتی له شیتیک ده چو. ئاخیر پیرهژنیک شیت له مالی نهوان چ ده کا؟ فینۆس ههرگیز باسی نهوهی بۆ نه ده کردم که پیرهژنیک شیت له ماله که یاندا هه بی)). ههرچۆنیک بی، نهو پیرهژنه تاقه که سیکه که بزانی فینۆس له کوئیه و بتوانی پیم بلی چاره نویسی فینۆس چیه؟" (پیربال، ۲۰۰۲: ۱۰۳-۱۰۴).

لهم پهره گرافه ی سهره وه دا کاره کتهری سهره کی سهری سورده مین و هیندهی دهیهین و دهیا ئەم مه ته له ی بۆ هه ئناهینریت. پیش بیست رۆژیک فینۆسی ناسیوه و به کترین خۆشویستوه، ئیستا به دوای داهاوه بۆ ههمان شار و گهره ک و ژماره ی خانو که چی پیرهژنیک ده رگای لیده کاتهوه و ئاوهای پیده لیت، که باسکرا بۆیه کهسی پارانۆی راپایه و نازانیت چۆن بریار بدات.

لیره وه ههمو نهو راپای، ناومیدی، سهرگهردانییهی کاراکتهر له ناو وههم و خهیااله دروستکراوه کانی میشکی خۆی نهوه به دهر ده خات کاراکتهره که توشی وههمی گه ران به دوای بینینه وهی عه شق و جوانی سهرده می مندالی و گهنجی خۆیدا به و به توندی توشی پارانۆیا بوه.

- " ده چمه بهردهم کاتیدراله که: ستاند و بۆرده کهم لهوئ، له بهردهم کاتیدراله که هه لدهدم و پۆرتیت بۆ خه لک، بۆ توریست و گه ریده کان دروست ده کهم. ئیتر لهوئ، تا خۆر کهوتنان، به دهم پۆرتیت دروستکردنه وه کات به سهرده بهم و چاوه ری ده کهم، به شکو ئیتر له ناکو فینۆس به ریکهوت به ویدا تیپه ربیت و بمینی! دلنایم ههر سهر لهوئ ده دات و ده ببینم..." (پیربا، ۲۰۰۲: ۱۰۶).

دیوی پارانۆی کاره کتهره که له بابته ی وههمی ئه فیندارانه یه، نه فینیک که حه قیقه تی نییه ته نها له وههم و خهیاالیک بی بنه ما زیتر نییه، نهویش له نااگاییه وه سهرچاوه ی گرتوه. تۆ له ناو شارنیک گه وره و نه ناسیار و بیگانه، به دوای

دروستکراوئیکي ناو خه یالنه کانتدا بگه ریت، واته ئه وه وه هم و خه یالیکه که تو له م شاره گه وره یه دا که سیکت ون کردبیت و بچیته ناوه ندی شار و بلیت خۆشه ویسته که م بیرده دتیه ر ده بیت و ده بییم، ئه وه هم و خه یالنه بیسه روبه رانه نیشانه یه کی رونی که سی پارانوین.

هه ر له درنژهی گیرانه وه که دا، رۆماننوس له سه ر زاری یه کیک له کاراکته ره کانی ناو رۆمانه که به ناوی (لالۆ)، ده لیت:

- " هه مو ئه وه ساته خۆشانه ی باسی ده که ی که له گه ل فینۆس به سه رت بردون! له ناو وه همیکدا بوی. به وه هم و خه یال ئه وه ساته خۆشانه ی خۆت به سه ر بردوه. له کاتی حه شیشه کیشانه که دا خه ونت دیوه.
- یه عنی فینۆس وه همه.
- به لێ، فینۆس وه همیکه و هیچی تر.
- ئه گه ر وه هم بیت، ئه م پیره ژنه چۆن ده زانی که په یوه ندییه ک له نیوان من و فینۆسدا هه بوه؟ منی چۆن ناسییه وه؟ ناوی منی چۆن ده زانی؟
- ئه دی ئه گه ر وه هم نه بیت، کوانی فینۆس؟ ئه م پیره ژنه بۆچی نه به یشت که تو فینۆس ببینیته وه؟" (پیربال، ۲۰۰۲: ۱۱۳)

وه ک ده بیینین دوا ی ئه وه ی دارا توشی ئه وه سه رسورمانیه و نائومی دییه ده بیت، ده چیته باریک و له وی پیره میردیک ده ناسیت به ناوی (لالۆ) ئاشنای یه کتر ده بن و دارا قسه ی دل خوی بو ده کات و پیره میرده که ئاموزگاری ده کات و پیده لیت: تو له کاتی حه شیش کیشاندا خه ونت بینیه و فینۆس ته نها وه همیکه و بو خۆت دروستکردوه، لیره وه ئه وه به دیار ده که ویت، که (دارا) جگه له وه ی توشی وه همیکي زۆر ده بیت، دوباره بروا به قسه ی ده وره به ره که ی ناکات و هیشتا دودله و له گیراوی وه همه کانیدا رزگاری نابیت، هیشتا گومان له وه ده کات ئه وه ی ئه و دیونی وه هم بیت.

- " خاوه نی ئه وه باله خانه یه ی، که دارا به کری گرتبو ناوی مه دام کارلۆس بو، دو هاویرپی هه بو هه ر له باله خانه که ناویان مه دام تاردیو و مه دام سیمۆن بو. شه وان قسه یان له باره ی دارا وه ده کرد و دارا گوئی بو هه لده خستن و بزانیته چی له باره وه ده لێن:

- ((مه دام سیمۆن ده یگوت: مه دام کارلۆس، سویند به ئینجیل ده خۆم، ئه م پیاوه کریچییه تازه یه ی تو شیته!
- چۆن؟

- منیش وام پینگوت. گوتم: چۆن؟ بۆچی شیته؟ ده یگوت: ئه و رۆژه بینومه: مندالیکي کۆلانه که مان یه رگرتبو، لی ده پرس ی ((تو مالی فینۆس پێ نازانی؟))، منداله که ش ده یگوت ((فینۆس کی؟))، گویم لی بو ئه ویش گوتی ((فینۆس، کچی دکتور گۆریاشو ئیستیبان. مالی له لای که نیسه ی سانت ژاکه)). شیته. ته واو نییه. منداله که هه ر ریکرد. وایز نام ترسا.

- ئه ری به راست له توشی نه پرسیه؟
- مه دام تاردیو ئه م پرسیاره ی له مه دام کارلۆس کرد.
- من پیم گوت. گوتم: له زه مان ی پێش جهنگی ناو خۆدا، باوکم ده یگیرایه وه ده یگوت: ئه وه خته ی من گه نج بوم، له هه مان ئه وه گه ره ک و له هه مان ئه وه کۆلانه ی باسی ده که یته، ده یانگوت کچیک هه بو، فیعلنه ناوی ((فینۆس)) بو! کچی دکتور ئیستیبان، زۆر جوان بو.. خه لکی گه ره ک هه موی باسی جوانی ئه و فینۆسه یان ده کرد. به لام زیاتر له حه فتا سال پێش ئیستا، نه ک ئه مرۆ. " (پیربال، ۲۰۰۲: ۱۱۹-۱۲۰)

ئەوھى لىرەدا ھەستى پىدەكەين (دارا)ى كاراكتەرى سەرھىكى لە گەرەن بە دواى جوانىيەكانى رابردوى خۆى و خۆشەويستى و ئەفەندارى رابردوى خۆيەوھ لەوھەمىكى نالۆژىكىدا دەرئى و عەشق و ئەفەنى وەھمى فەنۆسى كەردۆتە بەدەل و جەنگەرەوھى جوانىيەكانى رابردوى. لە كاتىكدا ئەم ئەفەنىھى فەنۆس جەگە لە وەھمىك زياتر ھەچى دىكە نىيە. ئەو وەھمەى كاراكتەر توشى بوھ، گەرەنە بە دواى جوانىيەكانى رابردو، شتەيك، كە تەنبا لەناو بىرەوھەرييەكانى خەلەكەدا ماوھتەوھ، وەك بە ديارىش دەكەوئە (دارا) تەھەمولى ئەوھى نىيە و نايەوئە بىروا بەوھەكەت، ھەمو ئەو جوانىيانە بون بە رابردو و ھەچ ئاسەوارەيكەيان لىنەماوھ، ئەمە ئەو دۆخەيە، كە مەووف توشى پاراڤوئا و وەھمى بون دەبن، واتە لىرەدا بابەتەكە تەكەل بە ئەفسانە بوھ، چونكە (لالو) ئامۆزگارى داراى دەكەرد پەى گوتبو ئەو پىرەژنە ھەر خۆى فەنۆسە و پىرەو، بەلام دارا دەيگوت: ناچەتە عەقلەوھەكەسەك بە كەمتر لە مانگەك ئاوا پىر بىت.

ئەم پارادۆكسە وادەكەت كەسى توشىبو لەو واقعە دابىرئيت، لەبرى ئەوہى برۋا بە عەقلى بكت، خەيالە پوچ و وەھمە نادروستەكانى خۆى بەدروست بزائيت.

له به‌شېکې دیکه‌ی گېرانه‌وه که‌دا رښمانوس له‌سهر زاری (مه‌دام مېلاگا) ی فالگره‌وه، به‌م جوړه دريږه به‌گېرانه‌وه که‌ی ده‌دات:

- "کورې خۆم، کورې شیرینم، تو جادوت لی کراوه.
– به لّام ئاخر من کچه کهم بینویه، قسم له گه لی کردوه.
– خه یال بوه. له وانه یه به خه یال غه ربی خوشکیکی خۆت کردبیت و واتزانیی ئه م کچه یه.
– ماچیم کردوه، شه و روژنک پیکه وه بونه، پیاسه مان پیکه وه کردوه..." (پیریا، ۲۰۰۲: ۱۲۶)

یه کتیک له خاسیه ته کانی که سی پارانۆی ئه وه یه، که له سه ر قسه ی خو ى مکوره و یی وایه ئه مه راستیه و خه یال و وه هم نییه، چونکه ئه گه ر زو ییزانیبایه ئه وه وه هم و خه یاله زو راده ست ده بو ده گه رایه وه پارس و ناو براده ره کانی.

ئەمە ئەو ھەقىقەتە تالەپ، كە (دارا) نايەوئ باوهرى پئبكات و بەردەوام دەپەوئ باوهر بە كەسانى دەوروبەرى بئنىت، كە دروستكراوھ كانى مئشكى خوى راستى و ھەقىقەتن، ئەمەش پارانؤيا بونى (دارا)ى كراكتەر دەسەلمئنىت.

- ((كۆرى خۆم.. تۆگەلىك ولاتانى دىكەى ئەم ئەوروپايە تەى دەكەى، گەلىك شار و رېگەوبانى دىكەش پەى دەكەى. لەو رېگەوبانە ئاوارەيەى عەودالبونى خۆتدا، هېچ دور نىيە رۆژىك (پېش درانى پېلاوكانت) بە حەسرەتى ((فىنۆس)) سەرىنپىتتەوہ.. ئەمەش چارەنوسى ھەمو ھونەرماندىكە. " (پېريال، ۲۰۰۲: ۱۲۸)

لەم گۆرپەرەویدا وتەبەشەکی (ئەفلاتون)ی فەیلەسوفی یۆنانیمان بێردەکەوتتەو، کە دەلیت: ئەو شتانەی شاعیر و ھونەرمنەندان دەیلێن سێ ھەنگاو لە راستی و حەقیقەت دورن و درۆ لە گەل کۆمەلگا دەکەن، لەم پەرەگرافە بە روونی دیارە، کە مەدام میلاگای فائەگرەو بە دارا دەلیت: ھەمو ئەو شتانەی پێت راستی و حەقیقەتن جگە لە وەھمیک ھێچێ تر نین، وەک (میلاگا) پێیدەلیت: تۆ بەدوای جوانییدا دەگەریت و لەم ئەوروپایە دەستت ناکەوێت، بۆیە ھونەرمنەند و شاعیر و... دەبینن لە زۆربەی کۆمەلگاکاندا ژانیان ناخۆشە و دەر بەدەر دەبن و ھەژار و دەستکورتن. لەلایەکی ترەوە رۆماننوس دەبەوێت پێمان بلیت ئەوانەی دەیانەوێت بگەنە جوانی راستەقینە، کە قینۆس خواوەندی جوانیە و نیشانەبە کە بۆ جوانیەکان بە گشتی ئەوا لەم دنیا بە پێی ناگەن و بەم حەسەرەتە سەر دەنننەو. بۆیە ھونەرمنەند

و شاعیر هه‌میشه گۆشه‌گیرن و خه‌لك لێیان تێناگات و ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان شیت ده‌بن و توشی جووره‌ها نه‌خۆشی ده‌رونی ده‌بن و هه‌ندیکیان ده‌گه‌نه‌ خۆکوشتنیش.

٤- نه‌نجام:

- (فه‌ره‌یدون)ی کاراکته‌ری سه‌ره‌کی رۆمانی (قه‌بریکی سیڭۆشه) و (دارا)ی کاراکته‌ری سه‌ره‌کی رۆمانی (سانتیاگو دی کۆمپۆستیل)، که‌سایه‌تی پارانۆیین و هه‌ریه‌که‌یان به‌هه‌بونی چه‌ند نیشانه‌یه‌ک، پارانۆیی بونیان سه‌لم‌یندراوه.

- کاره‌کته‌ری (فه‌ره‌یدون) له‌ رۆمانی (قه‌بریکی سیڭۆشه)دا کاره‌کته‌ریکی پارانۆییه، به‌هۆی هه‌بونی نیشانه‌کانی وه‌ک دله‌راوکی، راپایی، گومان، وه‌هم و خه‌یال.

- (دارا)ی کاراکته‌ر له‌ رۆمانی (سانتیاگو دی کۆمپۆستیل) که‌سیکی پارانۆییه، به‌به‌لگه‌ی ئه‌وه‌ی وه‌هم و خه‌یالیک گۆشی کردوه به‌دوای که‌سیکه‌دا بگه‌ڕیت، که‌هیچ بونیکی فیزیکی نه‌بوه، کاتیکی له‌فه‌ره‌نساوه‌ ده‌چیته‌ ئیسپانیا به‌دوای کچیک به‌ناوی فینۆس.

- کاراکته‌ری (دارا) له‌ رۆمانی (سانتیاگو دی کۆمپۆستیل) نه‌خۆشی پارانۆیای زه‌قتر تیدا به‌دیاری ده‌که‌ویت، چونکه‌ ژیاپی ئه‌و کاراکته‌ره‌ پره‌ له‌ وه‌هم و خه‌یال و سه‌رگه‌ردانی، واته‌ حاله‌تی پارانۆیی ئه‌م کاراکته‌ره‌ به‌راورد به‌ (فه‌ره‌یدون)ی کاراکته‌ری رۆمانی (قه‌بریکی سیڭۆشه)، سه‌خت و دزوارتر دیت به‌رچاو.

- نیشانه‌کانی وه‌ک گومانی خراپ، ترس، دله‌راوکی زیاتر له‌ کاراکته‌ری (فه‌ره‌یدون)ی رۆمانی (قه‌بریکی سیڭۆشه)دا به‌رجه‌سته‌ ده‌بیت، له‌ به‌رانبه‌ر ئه‌مه‌دا نیشانه‌کانی وه‌ک وه‌هم، ناڤاگی، ناویمیدی له‌ کاراکته‌ری (دارا)ی رۆمانی (سانتیاگو دی کۆمپۆستیل)دا ده‌بیندریت.

- رۆماننوس ده‌یه‌ویت پیمان بلیت، که‌ ئه‌وه‌ی به‌دوای جوانییدا بگه‌ڕیت له‌م دنیا به‌ده‌ستی ناکه‌ویت و توشی ناویمیدی گۆشه‌گیری و وه‌هم و خه‌یال ده‌بیت.

سه‌رچاوه‌کان:

البواب، خلیل (٢٠٢٢). ئینسکلۆپیدیای ده‌رونی، وه‌رگێڕانی: فکری مجید که‌ورینی، چاپی سییه‌م، چاپخانه‌ی تاران، که‌لتور بۆ چالاکي ئه‌ده‌بی و فه‌ره‌ه‌نگی، زنجیره (٤٩).

بۆکانی، سابیر به‌کر (٢٠٠٤). فه‌ره‌ه‌نگی سایکۆلۆژی-ئینگلیزی-عه‌ره‌بی-کوردی، سلیمانی.

پیربāl، فه‌ره‌اد (٢٠٠٢)، سانتیاگو دی کۆمپۆستیل، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر.

پیربāl، فه‌ره‌اد (٢٠١٨)، قه‌بریکی سیڭۆشه، چاپی دوهم، له‌بلاوکراوه‌کانی خانه‌ی کلتوری، ته‌هران.

مۆرگان، سیدو (د) (٢٠٢٢). نه‌خۆشییه‌ ده‌رونییه‌کان و چاره‌سه‌ری ده‌رونی هاوپیچ له‌گه‌ل سێ قوتابخانه‌ی ده‌رونی (ده‌رونشیکاری-ره‌فتاری-مه‌عریفی)، چاپی دوهم، چاپخانه‌ی تاران، مێخه‌ک، زنجیره‌ری کتیب، ٧٨.

ناوخۆش، سلام (٢٠٠٦)، فه‌ره‌ه‌نگی ئۆکسفۆرډی نوی، چاپی سییه‌م سییه‌م، چاپخانه‌ی رۆشنییری هه‌ولێر.

امیر پور، لایلا (١٣٨٨). نور سایکۆلۆژی هه‌زیان های گزند و آسیب در پارانویا. سیمپوزیوم نور پسیکۆلۆژی ایران.

افشار، حسن کشاورز و دیگران (۱۳۹۵). اثر گشتالت درمانی بر اضطراب فراگیر و اضطراب امتحان دانشجویان، فصلنامه فرهنگ مشاوره و روان درمانی.

بالو، فرزاد و شهرام احمد و مریم خواجه (۱۳۹۷). بررسی مؤلفه‌های پست مدرنیستی در رمان هنگ صبور چوبک. پژوهش نامه‌ی مکتب‌های ادبی، سال (۲). شماره (۴).

پاک نهاد، امیر (۱۳۹۲). احساس نا امنی و ترس از جرم، آموزه‌های حقوق کیفری، دانشگاه علوم اسلامی رضوی، شماره (۵)، صص ۱۵۵-۱۸۰.

تدینی، منصوره (۱۳۸۸). پسا مدرنیسم در ادبیات معاصر ایران، تهران، اختران، نشر علم.

رجبی، محمد رضا، بهار و تابستان (۱۳۸۲). توهم شوایی، مجله شنوایی شناسی، شماره (۲۰-۲۱).

رحیمیان، سعید و محبوبه جباری (۱۳۸۹) ترس از مرگ در آثار عطار، دو فصلنامه علمی- پژوهش ادبیات عرفانی، دانشگاه الزهراء.

سپهوند، رضا و محمد رضا اسماعیل و حافظ ملا عباس (۱۳۹۶). تبیین علل پارانوئای سازمانی بر اساس نظریه‌ی داده بنیاد، فصلنامه علمی - پژوهشی مدیریت سازمان‌های دولتی، دوره (۵)، شماره (۴). صص ۳۱-۸۴.

عبدالحمیدی، کریم و علی محمد زاده و دیگران (۱۳۸۵). اعتبار سنجی مقیاس تفکرات پارانوئید در جامعه ایرانی، مجله دانشگاه علوم پزشکی قم، دوره (۱۰)، شماره (۸)، صص ۴۷-۵۳.

علم هدی، سید حسن (۲۰۰۰) اضطراب ریاضی، مجله روان شناسی، علوم تربیتی، دوره جدید، سال (۵)، شماره (۱).

فری من، دانیال (۱۳۹۰). غلبه بر افکار بدبینانه و سوء ظن، ترجمه: جمال فر سیاوش، تهران.

Webmd.com

<https://www.webmd.com/mental-health/why-paranoid#091e9c5e81c2211a-2-5>

September 21, 2023 / written by Paul Frysh.